
2nd Session, 53rd Legislature
New Brunswick
45-46 Elizabeth II, 1996-1997

2^e session, 53^e législature
Nouveau-Brunswick
45-46 Elizabeth II, 1996-1997

BILL

4

**AN ACT TO REPEAL THE
CONSUMER BUREAU ACT**

Read first time: November 27, 1996

Read second time:

Committee:

Read third time:

HON. PAUL DUFFIE, Q.C.

PROJET DE LOI

4

**LOI ABROGEANT LA LOI SUR
LE BUREAU DES CONSOMMATEURS**

Première lecture: le 27 novembre 1996

Deuxième lecture:

Comité:

Troisième lecture:

L'HON. PAUL DUFFIE, c.r.

RECEIVED
LEGISLATION
ANTHONY J. COPELAND
NEW BRUNSWICK

1996

BILL 4

PROJET DE LOI 4

**An Act to Repeal the
Consumer Bureau Act**

**Loi abrogeant la
Loi sur le Bureau des consommateurs**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 *The Consumer Bureau Act, chapter C-18 of the Revised Statutes, 1973, is repealed.*

1 *La Loi sur le Bureau des consommateurs, chapitre C-18 des Lois révisées de 1973, est abrogée.*

An Act to Repeal the Consumer Bureau Act

Bill 4

EXPLANATORY NOTE

The *Consumer Bureau Act* is repealed.

NOTE EXPLICATIVE

La *Loi sur le Bureau des consommateurs* est abrogée.